



Greater Hartford Regional  
School Choice Office



Año Escolar 2025-2026

# Guía Para Familias sobre la Oficina Regional de Elección Escolar (RSCO)

¡Tu futuro, tu elección!

Edición de septiembre 2024 | [ChooseYourSchool.org](https://ChooseYourSchool.org)

# Asistencia de Interpretación y Traducción de Idiomas

Asistencia con la aplicación de elección escolar de RSCO está disponible en el Centro de Recursos Para Padres de RSCO, las diversas sucursales de la Biblioteca Pública de Hartford, los Centros de Bienvenida Asociados de RSCO o sitios satélites ubicados en todo Hartford.

Para asistencia en español, póngase en contacto con RSCO por teléfono llamando al 860-713-6990 o pida una cita para ayuda en persona con el Centro de Recursos para Padres, 450 Columbus Blvd., Hartford, CT 06103.

RSCO provides assistance in the following languages through a translation/interpretation service: Arabic, Chinese, French, Haitian Creole, Hindi, Korean, Pashto, Polish, Portuguese, Nepalese, Spanish, Serbian, and Vietnamese. Language assistance is available using interpretation services at 860-713-6990.

تم جرتلا تامدخ ربع ةيلالتا تاغلللاب تدعاسملا RSCO مَدَقْت  
ةيسنرفلا ،ةينيرفلا ،ةيبرعلا ،ةيروفلا او ةيرييرحتلا ،  
ةيدنلوبلا ،وتشابلا ،ةيروكلا ،ةيدنلا ،ةيتيادللا ةيلويركلا ،  
ةيبرصلا ،ةينابسا ،ةيلابينا ،ةيلاغربلا ،  
مادختساب ةيوغللا تدعاسملا رفوتت .ةيمانتي فل ،ةيتاوركلا  
860 :مقرلا اذهب لاصتال ربع ةيروفلا . 6990-713-تم جرتلا تامدخ

RSCO 通过笔译/口译服务提供以下语言的援助：阿拉伯语、汉语、法语、海地克里奥尔语、印地语、韩语、普什图语、波兰语、葡萄牙语、尼泊尔语、西班牙语、塞尔维亚-克罗地亚语和越南语 通过口译服务提供语言协助，电话：860-713-6990.

Le RSCO offre de l'aide dans les langues suivantes au moyen d'un service de traduction/d'interprétation : Arabe, chinois, français, créole haïtien, hindi, coréen, pachto, polonais, portugais, népalais, espagnol, serbo-croate et vietnamien. L'assistance linguistique est disponible par le biais de services d'interprétation au 860-713-6990.

RSCO ofri asistans nan lang sa yo gras a yon sèvis tradiksyon/entèpretasyon: Arab, Chinwa, Fransè, Kreyòl Ayisyen, Hindi, Koreyen, Pachto, Polonè, Pòtigè, Nepalè, Panyòl, Sèbo-Kwawat, ak Vyetnamyen Asistans nan lang nan disponib gras a sèvis entèpretasyon nan 860-713-6990.

RSCO नमिनलखिति भाषाओं में अनुवाद/व्याख्या सेवा के माध्यम से सहायता प्रदान करता है: अरबी, चीनी, फ्रेंच, हाईटियन क्रियोल, हिन्दी, कोरियाई, पश्तो, पोलिश, पुरतगाली, नेपाली, स्पैनिश, सर्बो-क्रोएशन और वियतनामी भाषा सहायता 860-713-6990 पर व्याख्या सेवाओं का उपयोग करके उपलब्ध है।

RSCO : يو ك و تم ج هتسرم یرال هل تامدخ ینامچرت/یرابژ د ې ك و بژ ېدنال هپ :  
، ېدنلوپ ،وتشپ ، ېيایر و ك ، ېدنه ، لویرك ېتیه ، ېوسنارف ، ېیانچ ، ېبرع  
، ېژ ېمانتی و ، ېنشورك-وبرس ، ېوناپسه ، ېلاپی ن -713-6990 ، ېلاگترب  
یرل نوتش هرس ولوراك هپ و تامدخ ینامچرت د ولوك لیاد هپ 860 د ېتسرم

RSCO oferuje usługi w zakresie tłumaczeń ustnych i pisemnych w następujących językach: arabskim, chińskim, francuskim, kreolskim z Haiti, hindi, koreańskim, pasztańskim, polskim, portugalskim, nepalskim, hiszpańskim, serbskim, chorwackim oraz wietnamskim. Pomoc językową w tłumaczeniu ustnym można uzyskać telefonując pod numer 860-713-6990.

O RSCO presta assistència nos següents idiomes a través de um serviço de tradução/interpretação: árabe, chinês, francês, crioulo haitiano, hindi, coreano, pashto, polonês, português, nepalês, espanhol, servo-croata, e vietnamita. Os serviços de interpretação estão disponíveis pelo telefone 860-713-6990.

RSCO ले नमिन भाषाहरूमा अनुवाद/दोभासे सेवा मार्फत सहायता प्रदान गर्दछ: अरबी, चीनियाँ, फ्रेन्च, हाइसियन क्रियोल, हिन्दी, कोरियाली, पासतो, पोलसि, पोस्ततु गाली, नेपाली, स्पेनी, सर्बो-क्रोएसियन र भयितनामी भाषा सहायता उपलब्ध छ, 860-713-6990 मा फोन गरेर दोभासे सेवाहरू लनिहोस् ।

RSCO proveye ayuda en los siguientes idiomas a través de un servicio de traducción e interpretación: árabe, chino, francés, haitiano, creole, coreano, pastun, polaco, portugués, nepalés, español, serbio-croata, vietnamense. Ayuda del leguaje está disponible utilizando los servicios de interpretación en el número 860-713-6990.

RRR pruža podršku putem usluga pisanog i usmenog prevodenja na sledećim jezicima: arapski, francuski, haicanski kreolski, hindski, hrvatski, kineski, korejski, nepalski, pašunski, poljski, portugalski, srpski, španski i vijetnamski. Usluga usmenog prevodenja dostupna je na tel. 860-713-6990.

RSCO cung cấp dịch vụ biên dịch/phiên dịch sang các ngôn ngữ sau: Ả Rập, Trung Quốc, Pháp, Haiti Creole, Hindi, Hàn Quốc, Pashto, Ba Lan, Bồ Đào Nha, Nepal, Tây Ban Nha, Serbo-Croatian và tiếng Việt. Để sử dụng dịch vụ phiên dịch, vui lòng gọi 860-713-6990.

Edición de septiembre 2024

Región Metropolitana de Hartford

# Guía Para Familias sobre la Oficina Regional de Elección Escolar (RSCO)

Prekindergarten a Grado 12  
Año Escolar 2025-2026



[ChooseYourSchool.org](https://ChooseYourSchool.org)

# Lista de Verificación

## Aplica Hasta El 7 De Febrero De 2025

Aplica durante el período a tiempo para aumentar sus posibilidades de recibir una oferta de colocación. A mediados de marzo de 2025 se abrirá el plazo de la aplicación extendida con limitaciones.

## Antes De Aplicar

- Conozca las opciones escolares.** Explore las escuelas magnet, Open Choice, CTECS.
- Explora las escuelas.** Vaya a [Chooseyourschool.org](https://www.chooseyourschool.org).
- Considera el transporte.** Revise las opciones por programa, edad y ciudad.
- Conozca las reglas de la aplicación y colocación.** Comprenda las prioridades, las reglas de colocación, la elegibilidad.

## Aplicar

- Cree o modifique su cuenta RSCO.**
- Agregue o actualice los perfiles para cada niño.**
- Revisa tus prioridades.** Asegúrese de que estén marcados anticipadamente.
- Elija sus escuelas.** Clasifíquenlos por orden de preferencia.
- Envíe la aplicación** hasta el 7 de febrero de 2025 para estar a tiempo.

## Después De Enviar La Aplicación

- Supervise su cuenta para ver si hay comunicaciones de RSCO.**
- Acepte su oferta si recibe una y regístrese antes de la fecha límite.**
- Monitoree su lista de espera si no recibió una oferta.** Las ofertas continúan hasta septiembre.

# Las 5 Cosas Más Importantes Que Debes Saber

1

## Debe Ser Residente de Connecticut y Guardian Legal para Aplicar

Las solicitudes presentadas por cualquier persona que no es un padre/guardián legal pueden ser eliminadas.

2

## Presenta Una Sola Aplicación y Aplica Durante el Periodo A Tiempo

Envía una aplicación por cada niño para el año escolar 2025-26 y presente su aplicación a tiempo hasta el 7 de febrero de 2025, para aumentar tus posibilidades de obtener una colocación.

3

## Regla de Una Oferta

Aplique solo a las escuelas donde aceptaría una oferta, ya que los solicitantes pueden recibir solo una oferta de colocación para el año escolar 2025-26. Una vez que su hijo/a recibe una oferta, se eliminará de las otras listas de espera y no será elegible para ninguna otra oferta para el año escolar 2025-26.

4

## El Orden de Elección Sí Cuenta

Clasifique las selecciones de escuelas/distritos por preferencia. La mayoría de las colocaciones con prioridades solo se aplican en la primera opción.

5

## No Se Garantiza Oferta de Colocación

Tenemos más solicitantes que asientos disponibles. Enviando una aplicación no garantiza una oferta de colocación.

Guía Para Familias sobre Elección Escolar de RSCO

# Tabla de Contenidos

*La información de este catálogo está sujeta a cambios y puede actualizarse periódicamente.  
Para obtener la información más recién, visite [ChooseYourSchool.org](https://www.ChooseYourSchool.org) o llame al Centro de Recursos Para Padres de RSCO al **860-713-6990**.*

	<b>Visión General</b>
07	Acerca De RSCO
08	¿Por qué Elección Escolar de RSCO?
09-10	Programas de Elección Escolar de RSCO
11-12	Cronograma de la Aplicación y Proceso de Colocación
13	<b>Paso 1: Explorar</b>
14	Explora Escuelas y Programas

15-20 **Escuelas Magnet**

21-24 **Prog. Open Choice para los Residentes de Hartford**

25-26 **Prog. Open Choice para los que No Residen en Hartford**

27-28 **Sistema de Carreras y Educación Técnica de Connecticut (CTECS, en inglés)**

29	<b>Paso 2: Elegir</b>
30	Qué Considerar Cuando Estés Eligiendo
30	Requerimientos de Elegibilidad
31-32	Consideraciones para Prekindergarten y Kindergarten
33	Entendiendo las Colocaciones
34-36	Cómo Funcionan las Prioridades de Colocación
37-40	Opciones de Transporte

41	<b>Paso 3: Aplicar</b>
42	Cómo Aplicar
43-44	Estrategias de Aplicación

45	<b>Paso 4: Acciona</b>
46-47	Responder a Una Oferta de Colocación
48-50	Administre su Lista de Espera

51	<b>Paso 5: Regístrate</b>
52	Información General sobre Registración

53-54 **Recursos de Asistencia con la Aplicación**

# Acerca de RSCO

## ¡Tu futuro, tu elección!

Usted tiene el poder de tomar una decisión sobre dónde irá su estudiante a la escuela, incluso fuera de su distrito residencial. La Oficina Regional de Elección Escolar (RSCO, por sus siglas en inglés) de la Región Metropolitana de Hartford le brinda la oportunidad de elegir una escuela pública gratuita que brinde el desafío académico y la instrucción especializada para preparar a su hijo/a para el éxito en su futuro.

Creemos que cada estudiante debe tener la opción de elegir escuelas y la capacidad de explorar diferentes tipos de experiencias de aprendizaje alineadas con sus intereses, pasiones y talentos. Cuando eso sucede, se abren nuevos caminos y oportunidades, no solo para sus carreras, sino también para sus vidas. RSCO está aquí para ayudar a que eso suceda, asegurándose de que los estudiantes y los padres conozcan sus opciones y cómo elegir la escuela perfecta para ellos.

**Quiénes somos:** RSCO es la oficina establecida por el Departamento de Educación del Estado de Connecticut para ayudar a las familias a acceder oportunidades de elección escolar en el área metropolitana de Hartford como una alternativa a la escuela pública en su distrito residencial.

**Lo que hacemos:** Somos un recurso centralizado de información sobre opciones de elección de escuelas públicas inigualables y de alta calidad desde prekindergarden (PK, por sus siglas en inglés) hasta el grado 12 para estudiantes en la región Metropolitana de Hartford.

**Cómo ayudamos a las familias:** Administramos el proceso de aplicación y colocación para las escuelas magnet, el Programa de Open Choice, y las Escuelas Secundarias Técnicas de la Región Metropolitana de Hartford.



### ¡Oportunidades Ilimitadas!

40+

Ciudades Representadas

44

Escuelas Magnets

26

Distritos Escolares De Open Choice

3

Escuelas Secundarias Técnicas Regionales

**¡Tu futuro, tu elección!**  
ChooseYourSchool.org

# ¿Por qué Elección Escolar de RSCO?

¡Encuentra el camino de su hijo/a y moldee su futuro!

**La opción perfecta para su hijo/a.** Libere el potencial de su hijo/a en una escuela que coincida con sus necesidades e intereses únicos.

**Entorno de aprendizaje dinámico y enriquecedor.** Las comunidades escolares más pequeñas y el aprendizaje basado en proyectos mantienen a los estudiantes interesados y motivados para aprender.

**Comunidades escolares diversas e inclusivas.** Abra los ojos de su hijo/a a una rica gama de culturas, perspectivas y experiencias.

**Piensa más allá de las fronteras.** Únase a estudiantes de más de 40 ciudades de Connecticut.

**Académicos y extracurriculares.** Estudiantes accedan programas académicos interesantes y a una gran variedad de enriquecimientos extracurriculares, como clubes, deportes, artes y actividades comunitarias.

**Preparando para el futuro.** Una amplia selección de cursos prepara a los estudiantes valiosas habilidades y conocimientos, para que estén listos para la universidad o la carrera que escojan.

**Más opciones.** Dale a tu hijo/a la oportunidad de impulsar su aprendizaje y elegir la escuela a la que quiere asistir para perseguir sus pasiones.



## ¿Sabías que...?

Estudiantes que se educan en diversos entornos de aprendizaje:

- Muestran altos niveles de creatividad, resolución de problemas y pensamiento crítico.
- Desarrollan fuertes cualidades de liderazgo.
- Se desarrollan como ciudadanos activos y responsables.
- Sobresalen en el trabajo en equipo y la colaboración.
- Son reconocidos por las admisiones universitarias.

# Programas de Elección Escolar de RSCO

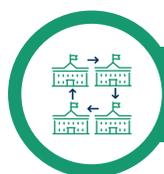
Descubra un mundo de posibilidades para la educación de su hijo/a, aquí mismo en la Región Metropolitana de Hartford.



## Escuelas Magnet Interdistritales

### PK3-Grado 12

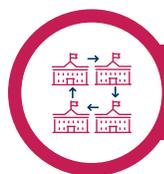
Estas escuelas especializadas brindan oportunidades de aprendizaje avanzado que enfatizan un tema específico, como ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés), artes escénicas, estudios globales, Montessori, programación de computadoras y muchos más.



## El Programa de Open Choice de la Región de Hartford Para Los Residentes De Hartford

### PK4-Grado 12

A través de este programa, los residentes de Hartford tienen la oportunidad de asistir a escuelas públicas en distritos escolares cercanos, con acceso completo a una programación académica desafiante, actividades extracurriculares y atletismo.



## El Programa de Open Choice de la Región de Hartford Para Los Residentes Que No Son De Hartford

### KG-Grado 8

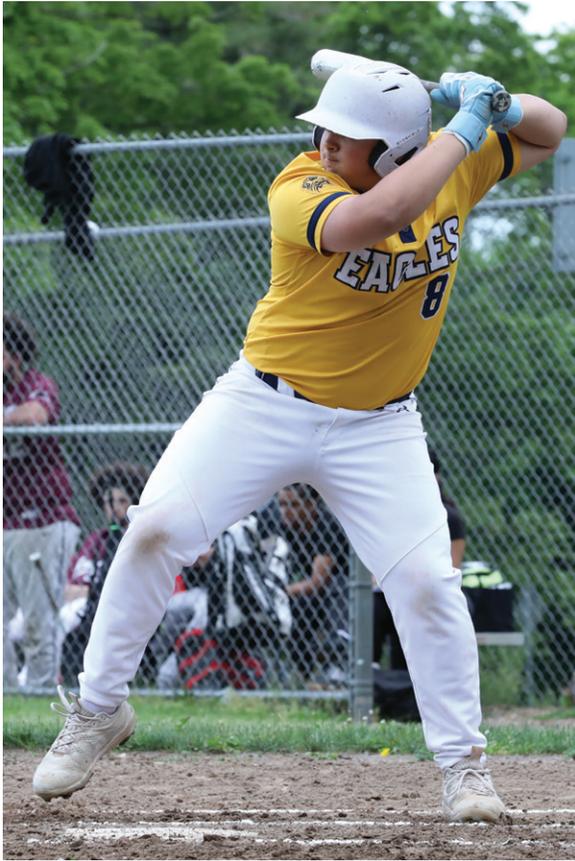
Este programa brinda a los estudiantes de toda el área metropolitana de Hartford la oportunidad de ir a escuelas públicas selectas de Hartford que ofrecen planes de estudio y temas especializados.



## Sistema de Carreras y Educación Técnica de Connecticut (CTECS): Escuelas Secundarias Técnicas

### Grados 9-12

Combinando los aspectos académicos fundamentales y la educación profesional/técnica, estas escuelas preparan a los estudiantes para el empleo inmediato, los programas de aprendizaje y las oportunidades universitarias y profesionales.



# Cronograma de la Aplicación y Proceso de Colocación

## Cómo funciona Elección Escolar RSCO

Comprendiendo las opciones disponibles, cómo presentar una aplicación y la probabilidad de colocación puede resultar estresante. Para navegar por sus opciones y determinar la mejor opción para su familia,  **siga estos cinco pasos importantes.**

### Paso 1. Explorar

Explore nuestra variedad de escuelas y opciones de programas para encontrar la opción adecuada para su hijo/a y su familia.

### Paso 2. Clasificar Y Elegir

Reduzca sus opciones según sus preferencias y elegibilidad.

### Paso 3. Aplicar

Solicite durante el período a tiempo para tener la mejor oportunidad de una colocación.

**Período de aplicación a tiempo: 3 de diciembre de 2024 – 7 de febrero de 2025**

A mediados de marzo de 2025, la aplicación extendida se abre con limitaciones.

### Anuncios De Primera Ronda De Colocación

#### Febrero

Solicitantes de CTECS

#### Marzo

Solicitantes de Magnet y Open Choice



\* Los residentes de Hartford pueden rechazar su primera oferta de Open Choice y seguir siendo elegibles para una segunda oferta de Open Choice.



## Paso 1: Explorar

---

En esta sección

---

Escuelas Magnet | El Programa de Open Choice | Escuelas Secundarias Técnicas

# Explora tus Opciones

## Infórmese

Antes de aplicar a una escuela o programa, explore todas las diferentes opciones disponibles para encontrar la mejor opción para su hijo/a y su familia.

Estas son algunas formas de obtener más información:

### 1. Examine el directorio de opciones escolares de RSCO

Visite [ChooseYourSchool.org](https://ChooseYourSchool.org) para encontrar información detallada sobre diferentes programas y escuelas. Use controles de búsqueda y la función de mapa en el directorio de la escuela en línea para identificar las opciones que podrían ser las más adecuadas.

### 2. Revise

Revisa la solicitud del año pasado y los números de asientos disponibles, para evaluar la probabilidad de recibir una oferta de una escuela en particular.



**Nombre de la Escuela**  
Tema

-  Kindergarten
-  Grados
-  Número Total de Estudiantes
-  Ubicación
-  Distancia
-  Disponibilidad de Asientos Anteriores

**Nombre de la Escuela** x

Disponibilidad de Asientos Anteriores

Su probabilidad de una oferta para esta escuela es basada por el número de solicitantes, y el número de asientos disponibles. Utilice esta información para ayudarlo con sus selecciones de escuelas.

Datos de Grados para Estudiantes

2025-26	
<b>14</b> <small>Solicitantes</small>	<b>4</b> <small>Asientos</small>

Por lo general, el grado de ingreso de una escuela, como prekindergarten para las escuelas primarias, sexto grado para escuelas intermedias a secundarias, y el noveno grado para las escuelas secundarias, ofrece la mayor cantidad de asientos, pero también hay asientos limitados disponibles en otros grados. Puede encontrar los números seleccionando escuelas en su aplicación de RSCO.

### 3. Vaya a los eventos de RSCO

¡Obtenga más información, haga preguntas y descubra exactamente de qué se trata la elección escolar! Desde ferias grandes hasta jornadas de puertas abiertas (conocido en inglés como Open House) en las escuelas, y noches de asistencia de aplicación para toda la familia, RSCO tiene un evento para todos.

#### Nota Sobre Eventos:

Miren nuestro calendario de eventos para estar al día:



### 4. Contáctenos

¿Tiene preguntas? Estamos aquí para ti. Conectase con el Centro de Recursos para Padres de RSCO, los Centros de Bienvenida Asociados de RSCO, la Biblioteca Pública de Hartford, o un sitio satélite de RSCO para hablar sobre las opciones y hacer preguntas.

#### Centro de Recursos Para Padres de RSCO

450 Columbus Blvd., Hartford, CT 06103-1841  
860-713-6990

[ChooseYourSchool.org](https://ChooseYourSchool.org)

Vaya **a la página 53** para obtener más información sobre los recursos disponibles para ti.



# Escuelas Magnet

Grados: PK3-12

Los programas Magnet ofrecen experiencias de aprendizaje prácticas, enfocadas en temas específicos o programas especializados, como Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (STEM, por siglas en inglés), artes visuales y escénicas, Bachillerato Internacional, Montessori y muchos más.

Junto con la enseñanza de materias académicas básicas, cada escuela integra tema particular en el plan de estudios, impulsando la participación y brindando oportunidades de aprendizaje avanzadas y profundas en áreas específicas de interés. Además, los profesores enriquecen aún más el aprendizaje a través de métodos innovadores y creativos, como el aprendizaje basado en proyectos, los proyectos colaborativos y las experiencias del mundo real.

Hay 44 escuelas magnet interdistritales en la región de Hartford, operadas por las Escuelas Públicas de Bloomfield (BPS, por sus siglas en inglés), Capitol Region Education Council (CREC, por sus siglas en inglés), las Escuelas Públicas de East Hartford (EHPS, por sus siglas en inglés), el Goodwin University Educational Services (GUMSS, por sus siglas en inglés) o las Escuelas Públicas de Hartford (HPS, por sus siglas en inglés).

## Costo de Matricula de Prekindergarten

Escuelas magnets operadas por CREC (Capitol Region Education Council) y Goodwin University Magnet School System (GUMSS) cobran la matrícula de prekindergarten según una escala ajustable. La matrícula varía según el ingreso familiar.

Vaya **a la página 32** para obtener más información.



**¡Importante!**

- El proceso de aplicación de RSCO es diferente de un proceso de solicitud tradicional. Aunque las familias pueden aplicar a varias opciones, el estudiante es elegible para una sola oferta de colocación. Por lo tanto, si recibe una oferta de colocación, el estudiante es eliminado automáticamente de todas las demás opciones.
- Tratamos de colocar a los estudiantes en sus opciones preferidas, pero no es siempre posible. Se puede hacer una oferta de colocación para cualquier opción de una solicitud.

**Consejos aplicando a las escuelas Magnet**

**Quién puede aplicar:** Estudiantes que ingresan a los grados PK3 a 12º grado.

**Aplica solo a las escuelas que sean adecuadas para tu familia.** Serás elegible a una sola oferta magnet, así que asegúrate que aceptarías una oferta a cualquier escuela que selecciones. No es necesario aplicar el máximo de las escuelas disponibles.

**Si solo le interesan las escuelas magnet, aplique solo las escuelas magnet.** No es necesario aplicar a las otras opciones disponibles (Open Choice, CTECS).

**¿Tienes una prioridad de colocación?** Escoge la escuela con prioridad como primera opción para tener la mejor oportunidad de una colocación.

Prioridades de colocaciones aplicables:

- Vía Directa (Direct Pathway, en inglés)
- Hermanos Inscritos
- Hermanos Colocados
- Personal/Empleado
- Vía Escolar (School Pathway, en inglés)
- Vecindario Residencial
- Zona Residencial

Obtenga más información sobre las prioridades de colocación **en la página 33**.

**Otras cosas que debes saber**

**Los estudiantes que están en transición a otra escuela magnet pueden tener prioridad a través de la vía escolar.** Las vías de escuelas apoyan a los estudiantes en su transición dentro del sistema magnet. Si su hijo/a se va de una escuela primaria a la intermedia o de la intermedia, a la secundaria, hay prioridades disponibles entre escuelas magnet específicas que pueden ayudar a aumentar las posibilidades de colocación y mantener unidos a los grupos de estudiantes.

# Escuelas Magnet PK-12

Escuelas Solo para Prekindergarten (PK)	Grados	Ciudad	Tema	Operador <sup>a</sup>
<b>CREC Preschool at Progress Drive</b> PK\$ (Con Vías Directa a: Academy of Aerospace and Engineering Elementary, Glastonbury/East Hartford Magnet School, y University of Hartford Magnet School)	PK3-PK4	Wethersfield	Niñez Temprana	CREC
<b>Hartford Prekindergarten Magnet School – North Campus</b>	PK3-PK4	Hartford	STREAM	HPS
<b>Hartford Prekindergarten Magnet School – South Campus</b>	PK3-PK4	Hartford	STREAM	HPS
<b>Wintonbury Early Childhood Magnet School</b>	PK3-PK4	Bloomfield	Niñez Temprana	BPS
Escuelas Primarias y Primarias – Intermedias	Grados	Ciudad	Tema	Operador <sup>a</sup>
<b>Academy of Aerospace &amp; Engineering Elementary</b> PK\$	PK3-5	Rocky Hill	STEM	CREC
<b>Academy of International Studies Elementary School</b> PK\$	PK3-5	South Windsor	Bachillerato Internacional (IB)	CREC
<b>Ana Grace Academy of the Arts School</b> PK\$	PK3-8	Bloomfield	Artes	CREC
<b>Betances Learning Lab Magnet School</b>	PK3-4	Hartford	Lectura Temprana	HPS
<b>Breakthrough Magnet School, North</b>	PK3-5	Hartford	Educación del Carácter	HPS
<b>Breakthrough Magnet School, South</b>	PK3-8	Hartford	Educación del Carácter	HPS
<b>Discovery Academy</b> PK\$	PK3-5	Wethersfield	STEM	CREC
<b>Dwight-Bellizzi Dual Language Academy</b> PK4 al grado 2 <sup>b</sup>	PK4-8	Hartford	Lenguaje Dual	HPS
<b>Environmental Sciences Magnet at Hooker School</b>	PK4-8	Hartford	Ciencias Ambientales	HPS
<b>Glastonbury-East Hartford Magnet School</b> PK\$	PK3-5	Glastonbury	STEM	CREC

Escuelas Primarias y Primarias – Intermedias	Grados	Ciudad	Tema	Operador <sup>a</sup>
<b>Kinsella Magnet School of Performing Arts: PK-8 Campus</b>	PK4-8	Hartford	Artes Escénicas	HPS
<b>Montessori Magnet at Batchelder School</b>	PK3-6	Hartford	Montessori	HPS
<b>Montessori Magnet at Fisher School</b>	PK3-8	Hartford	Montessori	HPS
<b>Montessori Magnet School (CREC) PK\$</b>	PK3-6	Hartford	Montessori	CREC
<b>Museum Academy PK\$</b>	PK3-5	Bloomfield	Estudios de Museos	CREC
<b>Reggio Magnet School of the Arts PK\$</b>	PK3-5	Avon	Reggio Emilia	CREC
<b>Riverside Magnet School at Goodwin University PK\$</b>	PK3-5	East Hartford	Reggio Emilia	GUMSS
<b>STEM Magnet at Annie Fisher School</b>	KG-8	Hartford	STEM	HPS
<b>University of Hartford Magnet School PK\$</b>	PK3-5	West Hartford	Inteligencias Múltiples	CREC
<b>Webster Micro Society Magnet School</b>	PK3-8	Hartford	Micro Sociedad	HPS

Escuelas Primarias-Intermedias – Secundarias	Grados	Ciudad	Tema	Operador <sup>a</sup>
<b>Capital Preparatory Magnet School</b>	PK3-12	Hartford	Justicia Social	HPS

Escuelas Intermedias	Grados	Ciudad	Tema	Operador <sup>a</sup>
<b>Academy of Computer Science and Engineering Middle School</b>	6-8	East Hartford	Ciencia en Computadoras e Ingeniería	CREC
<b>Betances STEM Magnet School</b>	5-8	Hartford	STEM	HPS

**PK\$** Indica que la escuela cobra matrícula para prekindergarten basada en una escala variable.

<sup>a</sup> BPS = Escuelas Públicas de Bloomfield, CREC = Capitol Region Education Council, EHPS = Escuelas Públicas de East Hartford, HPS = Escuelas Públicas de Hartford, GUMSS = Goodwin University Magnet School System.

<sup>b</sup> Para el año escolar 2025-26, la escuela Dwight-Bellizzi Dual Language Academy está aceptando solicitudes para los grados PK4, kindergarten, 1er grado y 2do grado.

Escuelas Intermedias-Secundarias	Grados	Ciudad	Tema	Operador <sup>a</sup>
<b>Academy of Aerospace and Engineering</b>	6-12	Windsor	STEM	CREC
<b>Academy of International Studies</b>	6-12	Bloomfield	Bachillerato Internacional (IB)	CREC
<b>Academy of Science and Innovation</b>	6-12	New Britain	STEM	CREC
<b>Classical Magnet School</b>	6-12	Hartford	Preparación Universitaria	HPS
<b>Connecticut River Academy at Goodwin University</b>	6-12	East Hartford	Manufactura Avanzada, Universidad Temprana, Estudios Ambientales	GUMSS
<b>Global Experience Magnet School</b>	6-12	Bloomfield	Estudios Globales y Viajes Mundiales	BPS
<b>Hartford Magnet Trinity College Academy</b>	6-12	Hartford	Artes, STEM, Preparación Universitaria	HPS
<b>Sport and Medical Sciences Academy</b>	6-12	Hartford	Deporte y Ciencias Médicas	HPS

Escuelas Secundarias	Grados	Ciudad	Tema	Operador <sup>a</sup>
<b>Academy of Computer Science and Engineering</b>	9-12	Enfield	Ciencia en Computadoras e Ingeniería	CREC
<b>Connecticut IB Academy</b>	9-12	East Hartford	Bachillerato Internacional (IB)	EHPS
<b>Great Path Academy at MCC</b>	9-12	Manchester	Preparación Universitaria	HPS
<b>Greater Hartford Academy of the Arts High School – Full Day</b>	9-12	Hartford	Artes	CREC
<b>iNUEVO!</b>				
<b>NextTech Academy at Goodwin University <sup>c</sup></b>	9-12	East Hartford	Carrera y Educación Técnica	GUMSS

Escuelas Secundarias (Cont.)	Grados	Ciudad	Tema	Operador <sup>a</sup>
<b>Kinsella Magnet School of Performing Arts: High School Campus</b>	9-12	Hartford	Artes Escénicas	HPS
<b>Pathways Academy of Technology and Design</b>	9-12	East Hartford	Tecnología y Preparatoria Universitaria	HPS
<b>University High School of Science &amp; Engineering</b>	9-12	Hartford	STEM	HPS

Escuelas Secundarias: Medio Día, Matrícula Dual	Grados	Ciudad	Tema	Operador <sup>a</sup>
<b>Early College Advanced Manufacturing Pathway (ECAMP, por sus siglas en inglés)™</b>	12	East Hartford	Manufactura Avanzada, Preparatoria Universitaria	GUMSS
<b>Greater Hartford Academy of the Arts High School – Half Day</b>	9-12	Hartford	Artes	CREC

<sup>a</sup> BPS = Escuelas Públicas de Bloomfield, CREC = Capitol Region Education Council, EHPS = Escuelas Públicas de East Hartford, HPS = Escuelas Públicas de Hartford, GUMSS = Goodwin University Magnet School System.

<sup>c</sup> NexTech Academy at Goodwin University abrirá en 2025-26 para 9º grado y aceptará solicitudes para el año escolar 2025-26.





# Programa de Open Choice para los Residentes de Hartford

## Residentes de Hartford: PK4-Grado 12

El Programa de Open Choice para residentes de Hartford brinda a los estudiantes la oportunidad de ir a escuelas públicas en ciudades cercanas desde PK4 hasta el grado 12. Las escuelas de estos distritos ofrecen excelentes oportunidades educativas, incluyendo el acceso completo a entornos académicos desafiantes y actividades extracurriculares como clubes, deportes, artes y participación comunitaria.

### Consejos para los Residentes de Hartford aplicando a Open Choice

**Quién puede aplicar:** Estudiantes de Hartford que ingresan desde PK4 hasta 10º grado.

Una vez que su hijo/a está inscrito en una escuela Open Choice, está inscrito hasta la graduación de la escuela secundaria siempre y cuando siga siendo residente de Hartford. ¡No tendrá que volver a solicitar cada año!

**Aplica a los distritos disponibles en tu zona residencial.** La ciudad de Hartford está dividida en cuatro zonas residenciales, con distritos específicos asignados a cada zona. Las familias que viven en una zona residencial específica se aplican a los distritos asignados a esa zona. Vaya **en la página 23** para determinar su zona y distritos que puedes elegir.

**¿Es Open Choice tu opción preferida?** Aplique solo al programa Open Choice para activar la prioridad Open Choice Only (Solamente Open Choice). No es necesario aplicar a las otras opciones disponibles (magnets, CTECS).

**Aplica solo a los distritos donde aceptarías una oferta.** Solo puedes rechazar una oferta.

**Considere agregar otras opciones de programas (escuelas magnet y CTECS para estudiantes entrando al 9º grado) a su solicitud si está en un nivel de grado superior.** La mayoría de los asientos disponibles están en niveles de grados más bajos, especialmente PK4, kindergarten y 1er grado.

**¿Tienes una prioridad de colocación?** Elige la escuela con prioridad como primera opción para tener la mejor oportunidad de una colocación.

Prioridades de colocaciones aplicables:

- Ex Residente
- Solamente Open Choice
- Hermanos Inscritos
- Vía Escolar
- Hermanos Colocados

Obtenga más información sobre las prioridades de colocación **en la página 33**.



# Mapa de la Zona Residencial de Hartford

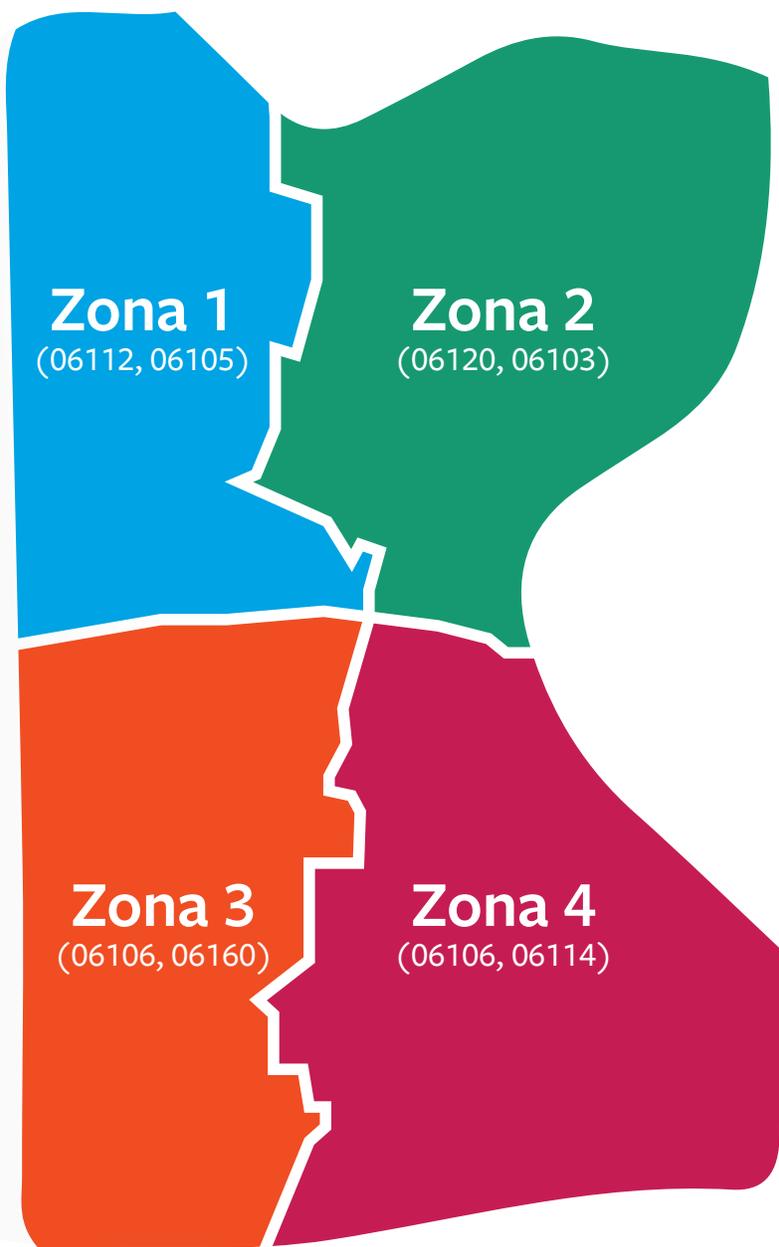
## Programa Open Choice

La ciudad de Hartford está dividida en cuatro zonas residenciales, con distritos específicos asignados a cada una. Familias que viven en una zona residencial determinada por el mapa aplican a los distritos de esa zona.



**Para saber dónde puedes aplicar, verifica tu código postal con la zona residencial.**

Por ejemplo, si tu código postal es 06160, estás en la Zona 3 y puedes aplicar a las escuelas de Avon, Berlin, Farmington, Newington, Plainville, Southington y West Hartford. Si tu código postal es 06106, vaya a [ChooseYourSchool.org](http://ChooseYourSchool.org) para determinar tu Zona según su dirección completa.



Zona Residencial	Distritos de Open Choice para Residentes de Hartford
<b>Zona 1</b>	Avon*, Canton, East Granby, Granby, Simsbury, Suffield, West Hartford*
<b>Zona 2</b>	Bolton**, Coventry**, East Windsor, Ellington, Enfield, Somers, South Windsor, Tolland, Windsor Locks
<b>Zona 3</b>	Avon*, Berlin, Farmington, Newington, Plainville, Southington, West Hartford*
<b>Zona 4</b>	Bolton**, Coventry**, Cromwell, Glastonbury, Portland, Rocky Hill, Wethersfield

\* Avon y West Hartford están disponibles para la aplicación para familias en las Zonas 1 y 3.

\*\* Bolton y Coventry están disponibles para la aplicación para familias en las Zonas 2 y 4.



# Programa de Open Choice para los que No Residen en Hartford

## Residentes que No Son de Hartford: KG-Grado 8

El Programa de Open Choice para los que no residen en Hartford permite a los estudiantes que viven fuera de Hartford a ir a ciertas escuelas públicas, que no son magnet, en Hartford desde kindergarten (KG, por siglas en inglés) hasta el 8º grado. Este programa incluye programación especializada diseñada para mejorar las experiencias educativas de los estudiantes.

### Consejos para los que No Residen en Hartford aplicando a Open Choice

**Quién puede aplicar:** Residentes fuera de Hartford que ingresan desde el kindergarten hasta el 6º grado (dependiendo de la oferta de grados de la escuela). Una vez que su hijo/a esté matriculado en una escuela de Open Choice, seguirá inscrito hasta el último grado de la escuela.

**¿Open Choice es su opción preferida?** Aplique solo al programa Open Choice para activar la prioridad Open Choice Only (Solamente Open Choice). No es necesario aplicar a las otras opciones disponibles (magnets).

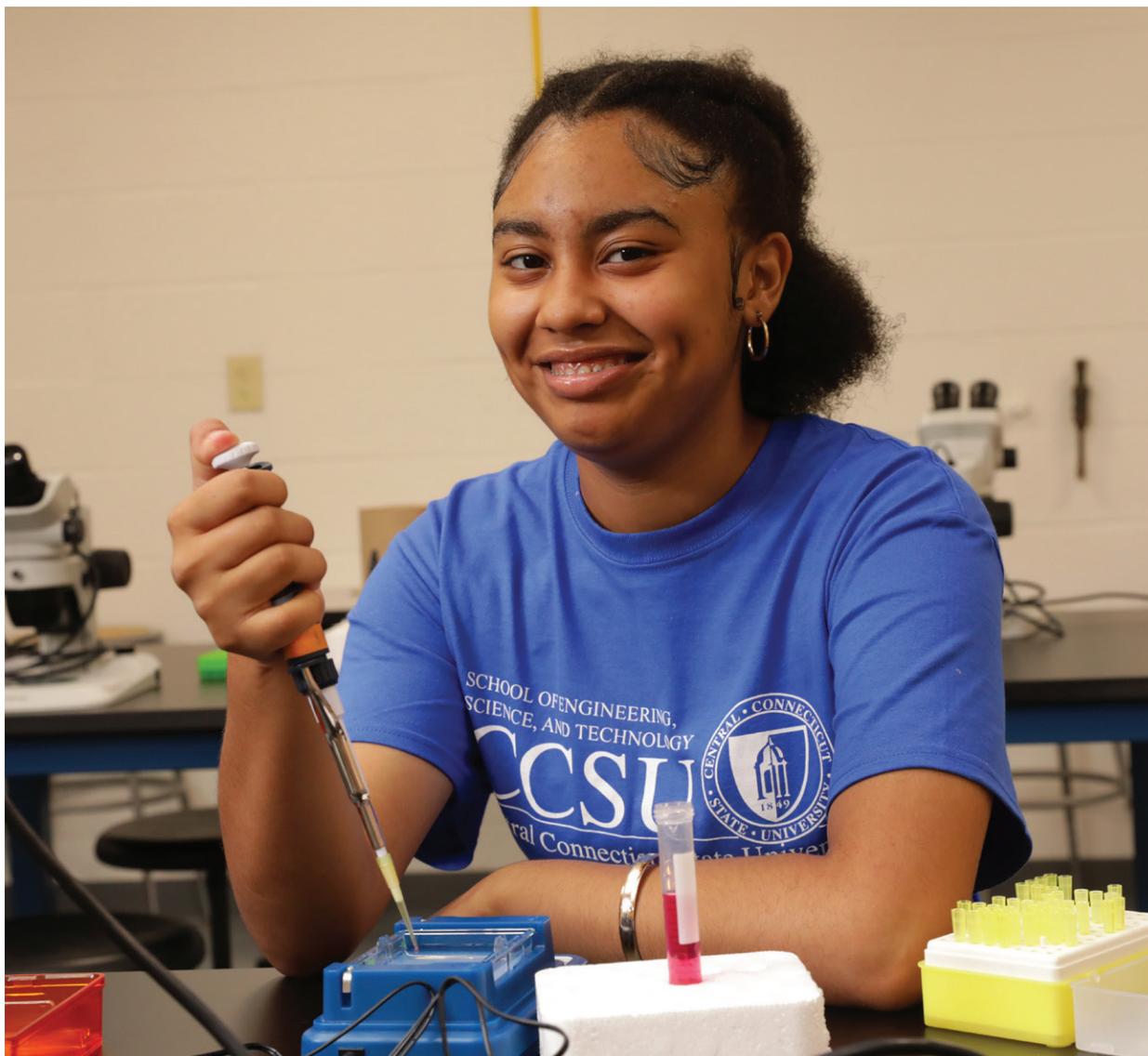
**¿Tienes una prioridad de colocación?** Clasifique la escuela con prioridad como primera opción para tener la mejor oportunidad de una colocación.

Prioridades de colocaciones aplicables:

- Ex Residente de Hartford
- Hermanos Colocados
- Hermanos Inscritos
- Solamente Open Choice

Obtenga más información sobre las prioridades de colocación **en la página 33**.





Escuelas Públicas de Hartford participando en Open Choice	Grados	Ciudad	Temas	Operador
<b>Expeditionary Learning Academy at Moylan School</b>	KG-5	Hartford	Aprendizaje Expedicionario	HPS
<b>Global Communications Academy</b>	KG-8	Hartford	Bachillerato Internacional (IB)	HPS
<b>Renzulli Gifted and Talented Academy <sup>a</sup></b>	4-8	Hartford	Dotados y Talentosos	HPS

<sup>a</sup> Familias que no residen en Hartford deben completar una solicitud separada con las Escuelas Públicas de Hartford para Renzulli Gifted and Talented Academy. La solicitud se encuentra en el siguiente enlace <https://www.hartfordschools.org/o/renzulli/page/admissions-process>



# Sistema de Carreras y Educación Técnica de Connecticut (CTECS)

## Estudiantes que ingresan al 9º grado

Hay tres escuelas secundarias del Sistema de Carreras y Educación Técnica de Connecticut (CTECS) en la región metropolitana de Hartford: A.I. Prince Technical High School, E.C. Goodwin Technical High School, y Howell Cheney Technical High School. Con un énfasis combinado en las habilidades prácticas y las materias académicas tradicionales, los estudiantes participan en el aprendizaje práctico y la capacitación centrada en la carrera para prepararlos para el empleo inmediato, el aprendizaje y la universidad.

### Consejos aplicando para CTECS

**Solo para estudiantes que ingresan el 9º grado.** Los estudiantes que ingresan al 9º grado pueden aplicar a tres escuelas secundarias técnicas de la región de Hartford colectivamente.

**Clasifique las escuelas en orden de preferencia.** Asegúrate de clasificar las escuelas en orden de preferencia. A pesar de que las escuelas técnicas están agrupadas como una región, puede y debe clasificar las tres escuelas.

**¿CTECS es tu opción preferida?** Aplica solo a las escuelas secundarias técnicas de CTECS para activar la Prioridad de CTECS Only (Solamente CTECS)

**¿Tienes una prioridad de colocación?** Clasifique la escuela con prioridad como primera opción para tener la mejor oportunidad de una colocación.

Prioridades de colocaciones aplicables:

- Hermanos Inscritos
- Empleado/Personal
- Hermanos Colocados
- Solamente CTECS

Obtenga más información sobre las prioridades de colocación **en la página 33**.

### Nota para estudiantes aplicando al 10º grado:

Los estudiantes que ingresan al 10º grado deben comunicarse directamente con la escuela técnica.



Programas de Carreras y Educación Técnica (CTE)	A.I. Prince	E.C. Goodwin	Howell Cheney
Albañilería	X		
Arquitectura	X		
Artes Culinarias	X	X	X
Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC, por sus siglas en inglés)		X	X
Carpintería	X	X	X
Colisiones, Reparaciones y Repintado de Automóviles	X		
Diseño Gráfico	X		
Diseño Mecánico e Ingeniería		X	X
Diseño, Instalación y Equipos Paisajismo		X	
Eléctrico	X	X	X
Fabricación de Componentes Aeroespaciales	X		
Justicia Penal y Servicios de Protección	X		
Mecanizado de Precisión		X	X
Medios Digitales	X		X
Peluquería y Cosmetología	X	X	
Plomería y Calefacción	X	X	
Reparación de Maquinaria Pesada y Diesel			X
Robótica y Automatización		X	
Soldadura y Fabricación de Metales			X
Tecnología Automotriz	X	X	X
Tecnología de la Información	X	X	X
Tecnología de la Salud	X	X	



## Paso 2: Elegir

---

En esta sección

---

**Requisitos de Elegibilidad | Consideraciones para Prekindergarten y Kindergarten**  
**Cómo Funciona la Colocación | Opciones de Transporte**

# Eliga Dónde Aplicar

## Refinando tus opciones ideales

Ahora que tiene una mejor idea de todas las opciones disponibles para usted, es hora de reducir y clasificar sus mejores opciones. Hay mucho en qué pensar.

Comience con las escuelas y los programas para los que su estudiante es elegible y luego considere lo que es importante para usted, como los temas escolares, el tamaño de la escuela y el aula, las actividades extracurriculares y los programas antes y después de la escuela, así como consideraciones más prácticas como la distancia desde casa, las opciones de transporte o la matrícula de prekindergarten.

### Requisitos de Elegibilidad

Cuando estes eligiendo escuelas y programas a través de RSCO para su aplicación, es importante comprender los requisitos de elegibilidad para saber qué está disponible para su familia. Existen requisitos específicos de edad y residencia para los programas de elección escolar de RSCO. Algunas escuelas aceptan solicitudes solo de estudiantes que ingresan a ciertos grados o de ciudades específicas.

**Nota:**

Un apartado postal (P.O. Box, en inglés) no se puede comprobar como residencia, y las aplicaciones presentadas por cualquier persona que no sea un guardián legal pueden ser eliminadas.

¿Quién puede aplicar?	Residencia	Grados de Aplicación	Aviso
<b>Escuelas Magnet</b>	Solamente residentes de Connecticut	PK3-12	
<b>Open Choice para los residentes de Hartford</b>	Solamente residentes de Hartford	PK4-10	Las aplicaciones se aceptan solo hasta el 10º grado, estudiantes permanecen inscritos hasta que se gradúen de secundaria.
<b>Open Choice para residentes que no son de Hartford</b>	Solamente residentes afuera de Hartford	KG-6	Las aplicaciones se aceptan hasta el 6º grado, aunque los estudiantes pueden permanecer inscritos en algunas escuelas hasta el 8º grado.
<b>Escuelas Secundarias del Sistema de Carreras y Educación Técnica de CT</b>	Solamente residentes de Connecticut	Solo Grado 9	<b>¿Está aplicando para el 10º grado?</b> Comunícate directamente con la escuela técnica para aplicar.

# Consideraciones para Solicitantes de Prekindergarten y Kindergarten

## Requisitos de elegibilidad por edad

### Prekindergarten

(PK, por siglas en inglés)

#### PK3 (Prekínder de 3 años):

Niño/a debe cumplir 3 años antes/o el 1 de septiembre de 2025 (nacido entre el 2 de septiembre de 2021 y el 1 de septiembre de 2022)

#### PK4 (Prekínder de 4 años):

Niño/a debe cumplir 4 años antes/o el 1 de septiembre de 2025 (nacido entre el 2 de septiembre de 2020 y el 1 de septiembre de 2021)

### Kindergarten

(KG, por siglas en inglés)

#### Con aprendizaje previo:

Niño/a debe cumplir 5 años antes/o el 1 de septiembre de 2025\* (nacido entre el 2 de septiembre de 2019 y el 1 de septiembre de 2020)

#### Sin aprendizaje previo:

Niño/a nació entre el 2 de septiembre de 2018 y el 1 de septiembre de 2019

### Nota Importante:

No hay excepciones a los requisitos de edad para PK3 o PK4.



## Excepciones a los Requerimientos de Edad de Kindergarten:

La ley de Connecticut requiere que los niños cumplan 5 años de edad antes/o el 1 de septiembre para ser automáticamente elegibles para kindergarten. La ley permite a los padres a solicitar una inscripción temprana para kindergarten si su estudiante no cumple el requisito de edad.

Según la ley, los estudiantes que no cumplen 5 años de edad antes/o el 1 de septiembre pueden ser admitidos para kindergarten si:

El padre presenta una petición escrita al director de la escuela para admitir a su hijo/a en kindergarten.

Y

El director de la escuela determina que el estudiante está preparado para kindergarten comprobado por una evaluación.

**Para aplicar a kindergarten para un niño que cumple 5 años en septiembre, octubre, noviembre o diciembre, padres deben comunicarse con RSCO para asistirlos.** La solicitud del estudiante a través del sistema de aplicación de RSCO se usa como una petición escrita para que la escuela admita al niño a kindergarten y, por lo tanto, satisface el requisito del padre presentando una petición escrita para kindergarten.

Las ofertas de colocación en kindergarten hechas a estudiantes que no hayan cumplido la edad de 5 años antes/o el 1 de septiembre serán condicionales a los resultados de la evaluación. Si la escuela determina desde el punto de vista del desarrollo, que el estudiante no está preparado apropiadamente para kindergarten, el estudiante será colocado nuevamente en la lista de espera para PK4.



## Costo de Matrícula de Prekindergarten

Las escuelas magnet operadas por el Capitol Region Education Council (CREC) y Goodwin University Magnet School System (GUMSS) cobran la matrícula de prekindergarten en una escala variable basada en los ingresos de su familia. La cuota para prekindergarten se determina anualmente, pero no excederá los \$2,351 por estudiante según la ley de Connecticut. Algunas escuelas ofrecen un descuento por matricular por varios estudiantes. Por favor, consulte con la escuela para obtener detalles específicos.

# Entendiendo las Colocaciones

## Lo que consideramos durante la colocación

Además de los asientos disponibles, el nivel de grado, los factores socioeconómicos y el orden de clasificación, sus “prioridades de colocación” son una consideración clave durante la colocación. Las prioridades son las diferentes conexiones que uno tiene con una escuela o programa, como cuando un hermano está inscrito en un programa o cuando su escuela intermedia comparte un tema específico con una escuela secundaria.

### Cómo funcionan las prioridades de colocación

Las prioridades no garantizan la colocación en una escuela o programa, pero pueden aumentar sus posibilidades de recibir una oferta. La mayoría de las prioridades de colocación se aplican solo a la escuela o distrito clasificada como primera opción. Incluso si usted es elegible para una prioridad en más de una escuela o distrito, generalmente recibirá prioridad solo para la escuela o distrito que clasifique como su primera opción. Sin embargo, la colocación en una escuela siempre depende de la disponibilidad de asientos y del volumen de solicitantes.

### Prioridades de colocación por programa

No todos los programas/escuelas ofrecen las mismas prioridades. El protocolo de colocación de RSCO ordena las prioridades para cada programa en función del orden de prioridad que se indica a continuación. Los solicitantes sin prioridades se ordenan después de los solicitantes con prioridad, por eso es importante comprender cuales prioridades se aplican a su hijo/a.

Solicitante de la Escuela Magnet	Solicitante de Open Choice	Solicitante de la Escuela Secundaria Técnica CTECS
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vía Directa</li> <li>• Hermanos Inscritos</li> <li>• Hermanos Colocados</li> <li>• Empleado/Personal</li> <li>• Vía Escolar</li> <li>• Vecindario Residencial</li> <li>• Zona Residencial</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ex Residente</li> <li>• Hermanos Inscritos</li> <li>• Hermanos Colocados</li> <li>• Solamente Open Choice</li> <li>• Vía Escolar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hermanos Inscritos</li> <li>• Hermanos Colocados</li> <li>• Empleado/Personal</li> <li>• Solamente CTECS</li> </ul>

**Nota:**

Visite el directorio de escuelas de RSCO, disponible en línea en [ChooseYourSchool.org](http://ChooseYourSchool.org), para revisar las descripciones de las escuelas y ver qué prioridades se aplican a cada programa.

# Factores que Pueden Darle Prioridad Durante la Colocación

De dónde vienes marca la diferencia

## El lugar donde un padre/guardián trabaja o la escuela donde un hermano/a asiste

- **Prioridad del Empleado/Personal:**

- ▶ Los empleados de una escuela CTECS o magnet pueden recibir prioridad para sus hijo/as cuando aplicas a la escuela donde trabajan.
- ▶ Los empleados de Goodwin University, University of Hartford, CT State Community College Manchester, CT State Community College Capital y Trinity College, y también los estudiantes de Goodwin University, pueden tener prioridad para sus hijo/as aplicando a la escuela magnet asociada con la universidad.

- **Prioridad de Hermanos:** Tratamos de mantener juntos a los hermanos que comparten al menos un padre biológico, guardián legal o padrastro o madrastra y están en el mismo rango de grado. Para asegurarse de que su solicitud esté marcada para la prioridad, todos los hermanos deben tener un perfil en la plataforma de aplicaciones de RSCO y estar conectados como hermanos a través de una cuenta de guardián.

- ▶ **Hermanos Inscritos:** Los solicitantes reciben prioridad cuando solicitan admisión a la misma escuela o distrito de Open Choice al que asiste su hermano. El hermano inscrito debe permanecer registrado en el siguiente año escolar o estar en el grado final de esa escuela o distrito.

*Para ser elegible: Aplica a tiempo, limitado por fecha, y seleccione la escuela del hermano inscrito como su primera opción.*

- ▶ **Hermanos Colocados:** Los solicitantes reciben prioridad si un hermano en el mismo rango de grado acepta una oferta de colocación. Esto significa que tratamos de colocar a todos los hermanos que solicitan al mismo tiempo juntos, pero si solo un hermano recibe una colocación, los hermanos en la lista de espera tendrán prioridad de hermanos en esa escuela. Si se coloca a hermanos del mismo grado en escuelas o programas diferentes durante la misma ronda de ofertas, la familia puede rechazar la oferta para un niño y pedir que se mantenga ese niño en la lista de espera de la escuela donde el otro hermano recibió y aceptó una colocación. Si un hermano es asignado a una escuela diferente en una ronda posterior, puede rechazar esa colocación y permanecer en la lista de espera para la escuela de su hermano. **Debe ponerse en contacto con RSCO para ejercer esta excepción a la regla de una oferta para las colocaciones de hermanos.**

*Para ser elegible: Aplica a tiempo, limitado por fecha, con las mismas escuelas/distritos de Open Choice exactamente en el mismo orden de clasificación.*

- ▶ **Gemelos/múltiples:** El proceso de colocación está diseñado para colocar gemelos/múltiples juntos.

*Para ser elegible: Marque a los estudiantes como gemelos/múltiples en el perfil del estudiante y envíe sus aplicaciones durante el mismo período de solicitud con las mismas escuelas/distritos de Open Choice exactamente en el mismo orden de clasificación.*

## Dónde aplicas

- **Solicitantes de CTECS solamente:** Estudiantes que solo aplican a CTECS.
- **Solicitantes de Open Choice solamente:** Estudiantes que solo aplican al programa de Open Choice.

## Dónde asiste

- **Prioridad de Vía Directa:** Algunas escuelas magnet ofrecen un continuo desde prekindergarten a grado 12 a través de vías directas entre escuelas. Los estudiantes que asisten a una escuela primaria o intermedia con una vía directa recibirán la prioridad más alta cuando aplican a su escuela vía directa.

*Para ser elegible: Aplica a tiempo, limitado por la fecha de RSCO, con su escuela vía directa como su primera opción.*



- **Prioridad vía Escolar:** Los solicitantes en grados de transición (ultimo grado disponible) tienen prioridad cuando se están mudando entre escuelas magnet específicas. Esto aumenta la probabilidad de que una familia permanezca en el sistema magnet a medida que los estudiantes pasan de la escuela primaria a la intermedia y de la intermedia a la secundaria.



## Dónde vives

- **Prioridad del Vecindario:** Los residentes de Hartford que aplican a escuelas primarias ubicadas a menos de media milla de su casa, o los residentes de Enfield que aplican a la escuela Academy of Computer Science and Engineering, reciben prioridad del vecindario.
- **Prioridad para Ex Residentes (solamente disponible en el prog. Open Choice):** Los solicitantes reciben prioridad como ex residentes si; se mudan a Hartford y quieren continuar yendo a su escuela o distrito escolar participando a Open Choice; o se mudan afuera de Hartford y desean continuar yendo a su escuela pública de Hartford participando a Open Choice.
- **Distritos Asociados:** Algunas escuelas tienen asociaciones con ciudades específicas donde se reserva una cantidad de asientos en grados específicos para los residentes de la ciudad asociada.
- **Prioridad de la Zona Residencial:** Los residentes de Hartford que viven en zonas específicas, y aplican a ciertas escuelas, reciben prioridad:
  - ▶ **Zona 1:** Montessori Magnet at Fisher School, STEM Magnet at Annie Fisher School, Webster Micro Society Magnet School, o Breakthrough Magnet School North.
  - ▶ **Zona 2:** Capital Preparatory Magnet School (PK3 – grado 8 solamente) o Hartford Prekindergarten Magnet School, North.
  - ▶ **Zona 3:** Breakthrough Magnet School South, Environmental Sciences Magnet at Hooker School, Hartford Prekindergarten Magnet School, South, o Montessori Magnet at Batchelder School.
  - ▶ **Zona 4:** Kinsella Magnet School of Performing Arts: PK-8 Campus, Betances Learning Lab Magnet School, o Dwight-Bellizzi Dual Language Academy (Grados PK4, kindergarten, primer, y segundo grado solamente).

### ¿No estás seguro de tu zona?

Vaya a [ChooseYourSchool.org](https://ChooseYourSchool.org) para acceder al directorio de elección escolar en línea.

## Otros factores

- **Nuevo a la elección escolar de RSCO:** Estudiantes que no están actualmente inscritos en un programa de elección en la región metropolitana de Hartford.
- **Solicitantes anteriores sin colocaciones:** Estudiantes que han solicitado varios años sin una oferta.

# Considere las Opciones de Transporte

## Comprendiendo cómo funciona la transportación

El transporte gratuito está generalmente disponible para la mayoría de los estudiantes de kindergarten a 12º grado que participan en la elección escolar. Pero comprendiendo los requisitos de elegibilidad y cómo funciona el transporte es una parte importante de su investigación.

### Nota Importante sobre las paradas de autobús:

RSCO no ofrece transportación directo al hogar del estudiante, pero generalmente utiliza paradas de autobús centralizadas. Por lo tanto, las paradas de autobús centralizadas no están a una distancia caminable de la casa del estudiante, pero se encuentran a unas pocas millas de distancia en un lugar público, como una biblioteca municipal o el estacionamiento de una escuela. Los padres/guardianes son responsables a transportarse a la parada de autobús.

## Zonas de Transporte

La Zona de Transporte de RSCO establece la lista de ciudades donde los estudiantes reciben transporte a las escuelas y programas de Elección Escolar de RSCO dentro de la Región Metropolitana de Hartford. Vea el mapa demostrado abajo para conocer las ciudades dentro de la Zona de Transporte de RSCO.



# Opciones de Transporte por Programa

## Estudiantes en PK3 y PK4



**Se provee transporte**

Residentes de Hartford que asisten a una escuela magnet, o de Open Choice, ubicadas *afuera* de Hartford.



**No se provee transporte**

Residentes de Hartford que asisten a una escuela magnet ubicada en Hartford.



**No se provee transporte**

Residentes *afuera* de Hartford que asisten a una escuela magnet ubicada en otra ciudad.  
*Estipendio de reembolso disponible.*



**No se provee transporte**

Residentes *afuera* de Hartford que asisten a una escuela magnet ubicada en su ciudad.

## Escuelas Magnet (KG-12)



**Se provee transporte**

### Estudiantes que viven *dentro* de la zona de transporte.

Las paradas de autobús varían y pueden incluir paradas en su vecindario y ubicaciones centralizadas en/cerca de su ciudad. Los padres/guardianes son responsables de transportarse a la parada de autobús.



**Se provee transporte**  
(Transporte Dentro Del Distrito)

### Estudiantes que viven en Hartford que asisten a una escuela Magnet en Hartford, y estudiantes que viven *afuera* de Hartford asistiendo una escuela magnet en su ciudad residencial.

Los estudiantes reciben transporte dentro del distrito residencial. Comuníquese con la oficina de transporte de su distrito para obtener más información.

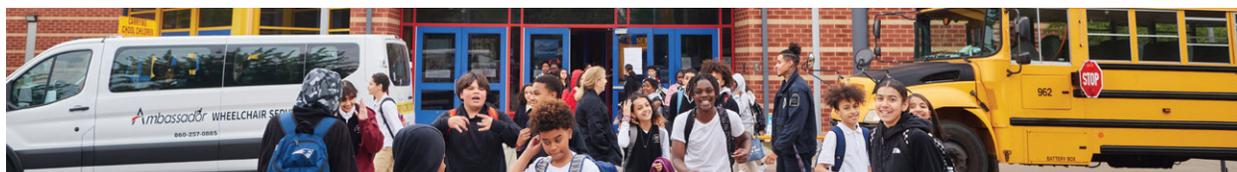


**No se provee transporte**

### Estudiantes que viven *afuera* de la zona de transporte.

Puede optar por una de dos opciones:

- Lleve a su hijo/a a una parada de autobús existente cerca de usted (comuníquese con RSCO Transportation para obtener información), o
- Lleve a su hijo/a hacia y desde la escuela magnet. (Estipendio de reembolso disponible).



**Programa de Open Choice (PK4-12)**



**Se provee transporte**

**Estudiantes que viven dentro de la zona de transporte.**

Las paradas de autobús varían y pueden incluir paradas en su vecindario y ubicaciones centralizadas en o cerca de su ciudad. Los padres/guardianes son responsables a transportarse a la parada de autobús.



**Se provee transporte**

**Estudiantes que asisten a las escuelas de Plainville y Wethersfield.**

Estas ciudades ofrecen servicios de transporte. Comuníquese con la oficina de transporte de estos distritos para obtener más información.

**A.I. Prince Technical High School  
Sistema de Carreras y Educación Técnica de Connecticut (CTECS) (9-12)**



**Se provee transporte**

**Residentes de Hartford**

El Transporte esta proporcionado por las Escuelas Públicas de Hartford. Las paradas de autobús del vecindario están en/cerca del vecindario del estudiante.



**Se provee transporte**

Residentes afuera de Hartford *dentro* de la zona de transporte.



**No se provee transporte**

**Residentes que no son de Hartford fuera de la zona de transporte.**

Pueden optar por uno de dos opciones:

- Lleve a su hijo/a a una parada de autobús existente cerca de usted (comuníquese con RSCO Transportation para obtener información), o
- Lleve a su hijo/a hacia y desde la escuela técnica (estipendio de reembolso disponible).

**E.C. Goodwin, y Howell Cheney Technical High School  
Sistema de Carreras, y Educación Técnica de Connecticut (CTECS) (9-12)**



**Se provee transporte**

**Residentes de Hartford**

Las paradas de autobús centralizadas están ubicadas en/cerca de la ciudad de residencia del estudiante, usualmente ubicadas en un lugar público. Los padres/guardianes son responsables a transportarse a la parada de autobús.



**Se provee transporte**

**Residentes afuera de Hartford**

Las ciudades de residencias proporcionan transporte, pero no todas las ciudades ofrecen transporte a todas las escuelas secundarias técnicas. Comuníquese con su distrito escolar residencial para obtener más información.

### Estipendio de reembolso de transporte

Si no se proporciona transporte en autobús y usted se hace responsable de llevar a su hijo/a a la escuela *fuera de su ciudad de residencia*, puede ser elegible para recibir un reembolso de \$5 por día, según la asistencia de su estudiante, según el programa de elección escolar y la ubicación de la escuela. El estipendio de reembolso de transporte no está disponible para las familias que transportan a los estudiantes a una escuela magnet ubicada en su ciudad de residencia.

Para recibir el reembolso, los padres/guardianes deben:

- A.** Cumplir con los requisitos de elegibilidad;
- B.** Transportar a su hijo/a durante todo el año escolar; y
- C.** Complete un formulario de reembolso en línea, disponible en [crec.org/transportation/forms.php](http://crec.org/transportation/forms.php), antes del 15 de junio de 2025.





## Paso 3: Aplicar

En esta sección

**Cómo aplicar | Consejos y estrategias de la aplicación**  
**Maximiza tus posibilidades de obtener una oferta**

# Cómo Aplicar

## Descripción general del proceso de aplicación

La plataforma de aplicación de RSCO se hace fácil y convenientemente para que las familias administren las solicitudes para todos sus hijo/as.

Después de crear su cuenta de RSCO, asegúrese de usar la misma cuenta todos los años que quiere enviar su solicitud. El proceso de colocación da prioridad a los solicitantes que aplican varios años sin una oferta. Usando la misma cuenta te beneficia para ser identificado a esta prioridad.

Cómo aplicar:

- Ve a [ChooseYourSchool.org](https://ChooseYourSchool.org).
- Cree una cuenta de RSCO o entre a su cuenta existente si regresas a aplicar.
- Crea o modifica tu Perfil de Guardian.
- Cree o actualice los Perfiles de Estudiantes para todos los niños de su hogar.
- Seleccione escuelas y programas que se ajusten a los intereses y habilidades de su hijo/a y clasifíquelos en orden de preferencia.
- Recuerde que NO es necesario a aplicar para todos los programas disponibles.
- Aplica solo a los programas y escuelas que aceptarías si recibieras una oferta.
- Mantenga su información actualizada para que reciba comunicaciones urgentes.

### Nota Importante sobre cuentas duplicadas:

- Solo puede crear una cuenta de RSCO.
- Se eliminarán las cuentas y aplicaciones duplicadas de RSCO.



# Consejos y Estrategias de Aplicación

## Consejos Útiles para una Aplicación Exitosa

Estos son algunos consejos útiles que debe tener en cuenta mientras navega por el proceso de aplicación de RSCO y explora sus opciones.

### Presta Atención a Las Fechas Límites

No pierda una oportunidad debido a una aplicación tardía o a una fecha vencida.

- **Aplica durante el período de aplicación a tiempo (hasta el 7 de febrero de 2025).**  
¡Esta es la mejor manera en que las familias pueden aumentar sus posibilidades de obtener una oferta!
- Habrá opciones limitadas para las aplicaciones tardías según el tamaño de la lista de espera, así que asegúrese de presentar la aplicación a tiempo para maximizar sus opciones y posibilidades de una colocación.
- Después de recibir una notificación de colocación, asegúrese de responder antes de las fechas límite, incluso para la registración de estudiantes. ¡Los plazos vencidos resultarán en rechazos automáticos!

### ¡Importante!

Aplica durante el período de aplicación a tiempo (**hasta el 7 de febrero de 2025**).

### Maximiza Tus Prioridades

Muchas escuelas y programas consideran “prioridades” basadas en la conexión del solicitante con una escuela o programa durante el proceso de colocación, tales como el hermano inscrito, el personal, las vías escolares y más. Para aumentar la probabilidad de una colocación, es importante conocer sus prioridades y asegurarse de que estén marcadas en el Perfil Familiar de su cuenta de RSCO.

- **Verifique las Prioridades** en cada Perfil Estudiantil para asegurarse de que todas sus prioridades estén consideradas.
- **Haz la escuela con una prioridad de colocación su primera opción para activar la prioridad.** Esto le dará la mejor oportunidad de obtener una colocación.
- **¿Está solicitando para gemelos o hermanos en el mismo rango de grado?** Seleccione las mismas escuelas en el mismo orden de elección en cada solicitud para aumentar la posibilidad de que se coloquen juntas.
- **¿Interesado solo en CTECS?** Aplica solo a las escuelas secundarias técnicas de CTECS para activar la prioridad de CTECS Solamente.
- **¿Solo te interesa Open Choice?** Aplica solo al programa Open Choice para activar la prioridad Open Choice Solamente.

Obtenga más información sobre las prioridades de colocación **en la página 33**.

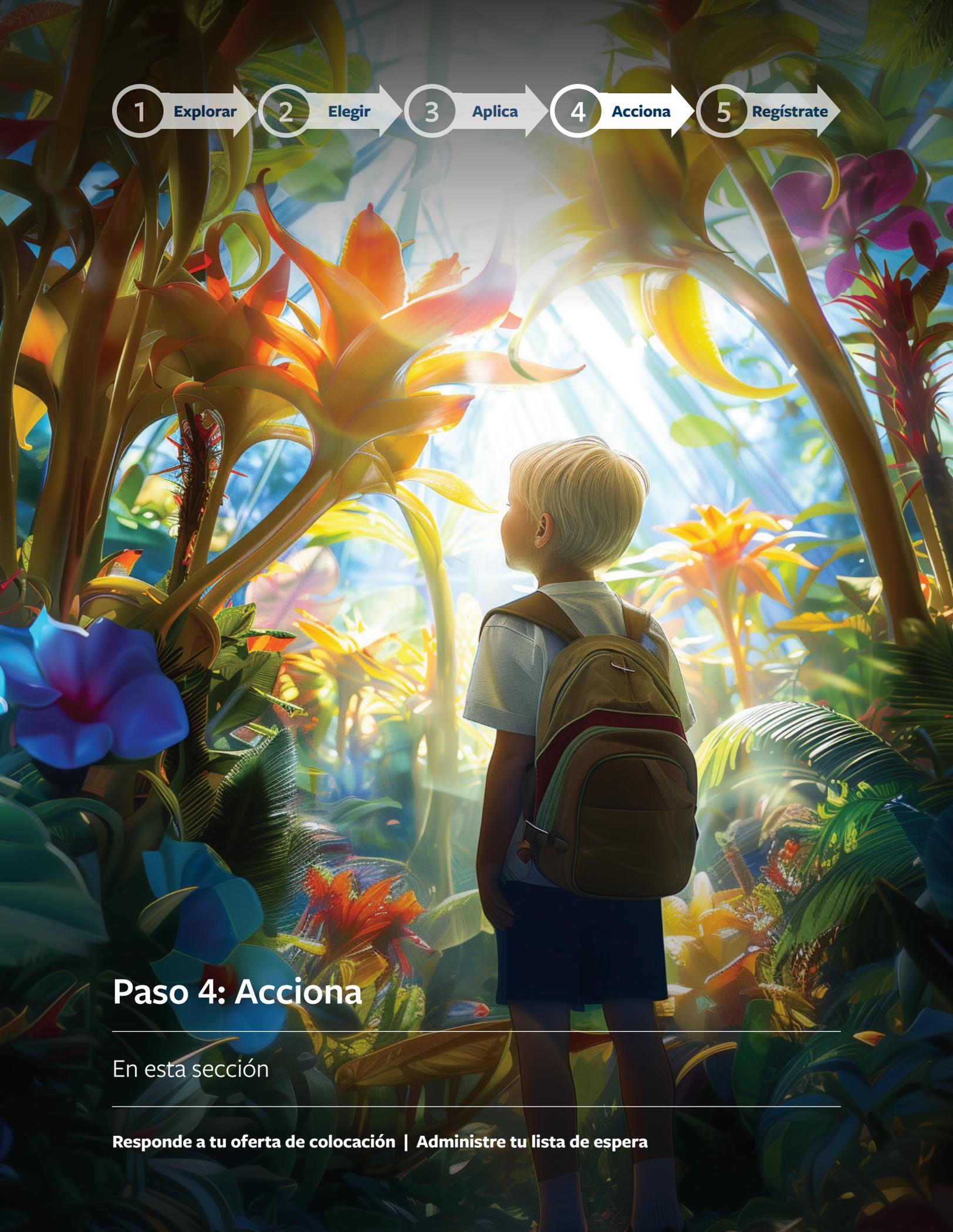
## Conozca Las Reglas de Colocación

**La “Regla de Una Oferta”** significa que los solicitantes son elegibles para una sola oferta de colocación para el año escolar 2025-26. Una vez que su hijo/a recibe una oferta para cualquiera de las escuelas a las que solicitas, se elimina de todas las demás listas de espera y no será elegible para ninguna otra oferta de colocación para el año escolar 2025-26. Asegúrese de seleccionar solo las escuelas o distritos a los que le gustaría asistir su hijo/a. No tiene que aplicar para el cantidad máxima de escuelas/distritos.

**El orden de elección es importante para las escuelas y los distritos.** Por lo general, su mejor oportunidad de obtener una oferta de colocación es en su primera elección de escuela o distrito. Sin embargo, su hijo/a podría recibir una colocación en cualquier escuela o distrito en la solicitud de su hijo/a, así que asegúrese de seleccionar solo las escuelas a las que le gustaría asistir.

**No hay preferencia entre programas.** Cuando aplicas a CTECS, escuelas magnet y/o Open Choice, no se puede indicar qué programa prefiere. Es mejor aplicar al programa solamente, limite sus selecciones a ese programa.





## Paso 4: Acciona

En esta sección

Responde a tu oferta de colocación | Administre tu lista de espera

# Responde a tu Oferta de Colocación

## Qué esperar durante la colocación

El proceso de colocación de RSCO comienza en febrero de 2025 para CTECS y en marzo de 2025 para las escuelas magnet y el Programa Open Choice, y continúa hasta el 30 de septiembre de 2025. RSCO notificará a las familias por correo electrónico o mensaje de texto si su hijo/a recibe una oferta de colocación o está en la lista de espera. Siga leyendo para obtener información específica sobre las colocaciones y los pasos que debe seguir al recibir una oferta.

### Recibí una oferta de colocación. ¿Qué pasa después?

Es una excelente noticia cuando una familia recibe una oferta. Es importante aceptar la oferta antes de la fecha límite, o la oferta vencerá y se rechazará automáticamente.

Para aceptar o rechazar tu oferta:

1. **Ve a [ChooseYourSchool.org](https://ChooseYourSchool.org).**
2. **Selecciona “Ver Oferta”** en la tarjeta de estudiante.
3. **Revisa tu Documento de Colocación**, que está vinculada debajo de la oferta.
4. **Selecciona Aceptar o Rechazar** antes de la fecha límite. Recibirá un correo electrónico de confirmación después de hacer su respuesta.



## Regla de una oferta

Por lo general, los solicitantes son elegibles a una sola oferta de colocación. Si recibe una oferta, su solicitud se eliminará de todas las demás listas de espera (Magnet, Open Choice y CTECS) y ya no será elegible para otra oferta de colocación para el año escolar 2025-26, aunque acepte o rechace la oferta.

### *Hay dos excepciones limitadas:*

#### *Excepción 1*

#### **Open Choice para los Residentes de Hartford**

Los residentes de Hartford pueden rechazar su primera oferta de colocación de Open Choice, y pueden seguir siendo elegibles para una segunda oferta de colocación de Open Choice, en un distrito de sus otras selecciones de Open Choice si hay un puesto disponible. Si un solicitante recibe una segunda oferta de Open Choice, ya no será elegible para ninguna otra oferta de colocación para el año escolar 2025-26, aunque acepte o rechace la oferta.

#### *Excepción 2*

#### **Hermanos Colocados**

Si los hermanos en el mismo rango de grado son colocados en escuelas o programas separados durante la misma ronda de ofertas, una familia puede rechazar la oferta para un niño y pedir que mantenga a ese niño en la lista de espera de la escuela donde el otro hermano recibió y aceptó una colocación.

- Si solo un hermano recibe una colocación, los hermanos en lista de espera reciben prioridad de hermanos en esa escuela. Si el hermano es asignado a una escuela diferente en una ronda posterior, puede rechazar esa colocación y permanecer en la lista de espera de la escuela donde ha colocado prioridad para hermanos.
- **Nota:** Las familias deben comunicarse con RSCO para pedir la implementación de esta excepción a la regla, de una oferta para las colocaciones de hermanos.



# El Proceso de la Lista de Espera

## Administre su Lista de Espera

Si no recibe una oferta de colocación, le notificaremos por mensaje de texto y/o correo electrónico que la aplicación de su hijo/a está en la lista de espera para las escuelas y programas que seleccionaste. Los solicitantes que presentan su aplicación durante el período tardía se agregan automáticamente a las listas de espera de sus escuelas y programas seleccionados.

El proceso de la lista de espera está diseñado para aumentar las posibilidades de una colocación para:

- Solicitantes a tiempo que no recibieron una colocación en la primera ronda de ofertas de colocación; y
- Solicitantes que presenten su solicitud durante el período de solicitud tardía

Siga leyendo para obtener más información sobre cómo funciona la lista de espera.



### No recibí una oferta de colocación. ¿Qué pasa después?

Para la primera ronda de colocaciones, RSCO hace ofertas solo para la escuela o distrito de su primera elección. Por lo tanto, si no recibe una oferta en la primera ronda, su hijo/a todavía tiene la oportunidad de recibir una oferta en las siguientes rondas. Los incluimos automáticamente a una lista de espera para las escuelas y programas que seleccionó en su solicitud.

Las colocaciones Magnet y Open Choice continúan durante la primavera y el verano, generalmente cada dos semanas.



## ¿Cuáles son mis posibilidades de recibir una oferta?

Después de la primera ronda de colocaciones en marzo de 2025, asignamos a todas las escuelas y programas de su solicitud un indicador basado en la posición de su hijo/a en la lista de espera. Inicie sesión en su cuenta de RSCO para ver los indicadores de cada una de sus selecciones de escuelas y programas.

### Waitlist Indicators

#### PEQUEÑO

**Pequeño (verde):** Alta probabilidad de recibir una oferta, si hay asientos disponibles.

**Lo que significa:** Su hijo/a se encuentra entre un pequeño número de solicitantes que probablemente recibirán una colocación si hay asientos disponibles. Si se rechazan los asientos en una ronda o un estudiante actual se da de baja, tiene una buena oportunidad de recibir una oferta.

**Lo que debes hacer:** Si todavía estás interesado en esta escuela, piensa en moverla a tu primera opción. Si no está interesado en recibir una colocación, clasifíquela hacia abajo en su lista o elimínela de la aplicación.

#### MEDIANO

**Mediano (amarillo):** Oferta es menos probable en la siguiente ronda de colocaciones.

**Lo que significa:** Hay un número medio de otros solicitantes que probablemente serán colocados antes que su estudiante y es menos probable que haya una oferta en la próxima ronda de colocaciones. Pero si se rechazan los asientos durante el proceso de colocación, hay posibilidad de que reciba una oferta en una ronda más tarde.

**Lo que debe hacer:** Revise sus selecciones de escuelas y considere cambiar su orden de elección o agregar escuelas que tengan un indicador verde para aumentar sus posibilidades de una colocación.

#### GRANDE

**Grande (rojo):** Oferta es poco probable.

**Lo que significa:** Hay un gran número de solicitantes que probablemente recibirán la colocación antes que su hijo/a. Aunque la lista de espera cambie, será difícil que reciba una oferta de colocación en esta escuela.

**Lo que debe hacer:** Revise sus selecciones de escuelas y considere cambiar su orden de elección o agrega escuelas que tengan un indicador verde para aumentar sus posibilidades de una colocación.

## Otras cosas que debes saber

- **Para cada ronda de la lista de espera, las ofertas se hacen de forma limitada, dependiendo de la disponibilidad de asientos.** No todas las escuelas magnet o distritos de Open Choice ofrecen asientos en cada ronda y/o en todos los grados.
- **Monitoree regularmente su cuenta de RSCO para verificar las listas de espera actuales.** Los indicadores se actualizan en tiempo real y pueden cambiar si otros solicitantes rechazan una oferta o si un estudiante actual se retira.
- **Cambie sus selecciones para aumentar la probabilidad de una colocación.** ¡Elija escuelas con una lista de espera pequeña (verde) para aumentar sus posibilidades!
- **No hay números establecidos para listas de espera pequeñas, medianas y grandes.** El límite puede variar según el grado y la cantidad de asientos disponibles.
- **Los grados de entrada suelen tener la mayor cantidad de asientos disponibles.** Los asientos en los grados entremedios son muy limitados.
- **Las listas de espera se vencen el 30 de septiembre de 2025.** Las listas de espera no se transfieren de un año a otro, por eso debe presentar una nueva solicitud cada año si está interesado en una colocación para el próximo año escolar.

## Aumenta tus posibilidades a una oferta en la siguiente ronda

Ahora que tiene una mejor idea de la probabilidad de que su hijo/a reciba una oferta, tiene la opción de ajustar su solicitud a tiempo para aumentar sus posibilidades. Puede agregar nuevas escuelas y/o cambiar el orden de sus selecciones originales.

Cuando agregue nuevas escuelas, su hijo/a será colocado en la lista de espera después de los solicitantes a tiempo. El indicador de la lista de espera en el directorio de la escuela, le permite saber cuántos solicitantes están actualmente en la lista de espera para la escuela o el distrito. Después de agregar selecciones a su solicitud, el indicador se actualizará en tiempo real para mostrar la probabilidad de que su hijo/a sea asignado si hay un asiento disponible. El indicador puede cambiar dependiendo del orden de elección y cantidad de solicitantes que también añadan la escuela a su aplicación.

Según el orden de su elección, el sistema intentará colocar primero en sus escuelas o distritos preferidos antes de continuar a las otras selecciones. Dado que se prioriza el orden de elección, ajustando el orden de las selecciones podría cambiar el tamaño de su lista de espera.

## Presentando una solicitud tardía

**¿Se le pasó la fecha límite de la aplicación a tiempo?** Puede presentar una solicitud a escuelas y programas durante el período de solicitud tardía que comienza en marzo de 2025, pero es posible que tenga menos opciones. **Debido a que los nuevos solicitantes generalmente se agregan a la lista de espera después de los solicitantes a tiempo, disponibilidad a escuelas y grados serán limitadas según el tamaño de la lista de espera.**



## Paso 5: Regístrese

---

En esta sección

---

**Información general sobre la Registración**

# Registre a Su Hijo/a

## Información general sobre la Registración

Una vez que aceptes tu oferta, es importante que comiences el proceso de registración con la escuela inmediatamente. La carta de colocación y los detalles de la oferta, proporcionan información de contacto para iniciar el proceso de registración.

Los padres/guardianes tienen un plazo de 14 días o menos, para registrar a su estudiante una vez que se ha aceptado una oferta de colocación, es mejor comenzar el proceso tan pronto que acepte la colocación. Es importante registrarse antes de esta fecha límite, porque las ofertas de colocación se rechazan administrativamente si el solicitante no se registra antes de la fecha especificada por la escuela o el operador de la escuela.

### ¿Preguntas?

La nueva escuela de su hijo/a es su punto de contacto principal.  
Por favor, póngase en contacto directamente con la escuela.

## Documentos de Registro

El proceso de registración se maneja en la escuela o distrito donde ira su hijo/a. Durante el proceso de registración, las familias deben proveer los documentos apropiados según lo pide la escuela o el distrito para verificar que su hijo/a es elegible para asistir a la escuela. A continuación, se muestran ejemplos de documentos, para la registración, que las escuelas y los distritos pueden requerir.

Edad del Niño	Identidad del Padre/Guardian	Ciudad de Residencia
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Fotografía del acta de nacimiento</li> <li>● Expedientes escolares anteriores</li> <li>● Documento de identificación emitido por el Estado</li> <li>● Licencia de conducir, pasaporte, etcétera.</li> <li>● Declaración jurada de los padres o declaración no jurada sobre la edad del estudiante</li> <li>● Certificación médica que verifique la edad del estudiante</li> <li>● Vacunación</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Una identificación con foto actual del estado de Connecticut</li> <li>● Pasaporte</li> <li>● Licencia de conducir de otro estado</li> <li>● Permiso de aprendiz de otro estado</li> <li>● Identificación con foto de no conductor de otro estado</li> <li>● Identificación militar</li> <li>● Tarjeta de registro de extranjero (tarjeta verde, residente permanente, visa)</li> <li>● Tarjeta de identificación nacional/estatal/nacional</li> <li>● Cualquier otra forma de identificación emitida por el gobierno (nacional o extranjero)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Un contrato de arrendamiento actual de apartamento o casa, un documento hipotecario, un registro de impuestos sobre la propiedad, recibo de alquiler, seguro de propietarios de vivienda.</li> <li>● Una licencia de conducir vigente de Connecticut, registro de automóvil, seguro de automóvil.</li> <li>● Una factura actual (dentro de los últimos 90 días) de servicios públicos (electricidad, gas, agua), cable, teléfono residencial o celular, correspondencia de seguro.</li> <li>● Comprobante actual (dentro de los últimos 90 días) de beneficios del gobierno (discapacidad, Medicare, Programa de Nutrición de Asistencia Suplementaria (SNAP)) u otra correspondencia del gobierno que muestre una dirección.</li> <li>● <b>Nota:</b> Los documentos que solo indiquen un número de apartado postal (P.O. Box) como dirección no se aceptarán para verificar la residencia.</li> </ul>

# Asistencia de Aplicación

Conéctese con nosotros para comprender sus opciones, hacer preguntas y hablar sobre estrategias para seleccionar escuelas y programas que le den a su hijo/a la mejor oportunidad de colocación. ¡Estamos aquí para ti en cada paso del camino!

## Centro de Recursos Para Padres de RSCO

 450 Columbus Blvd., Hartford



### En la calle en Columbus Blvd.

*(Se requiere pago)*

Disponibles en intervalos de 2 horas de 6:00 a.m. a 3:30 p.m.

 860-713-6990

 [rscosde@ct.gov](mailto:rscosde@ct.gov)

 [ChooseYourSchool.org](http://ChooseYourSchool.org)

### Morgan Street Garage

*(Se requiere pago)*

Tome el ascensor hasta el nivel de la calle, luego use el cruce peatonal para llegar a la entrada.

 de lunes a viernes, de 8 a.m. a 4 p.m.

 de lunes a jueves, de 8 a.m. a 4 p.m.  
con cita previa

## Sitios Primarios Para Asistencia de La Aplicación de RSCO

### Centro de Bienvenida de CREC

 111 Charter Oak Ave., Hartford

 860-509-3700

 [schoolchoice@crec.org](mailto:schoolchoice@crec.org)

 [choosecrec.org](http://choosecrec.org)

 de lunes a viernes, de 9 a.m. a 5 p.m.  
o con cita previa

### Escuelas Públicas de Hartford

*Oficina de Inscripción y Elección de Escuela*

 280 Trumbull St., Ground Level, Hartford

 860-695-8876

 [hartfordschools.org](http://hartfordschools.org)

 de lunes a viernes, de 8 a.m. a 4 p.m.



## Biblioteca Pública de Hartford (HPL, por sus siglas en inglés)

### HPL Downtown

Cerrado temporalmente por renovaciones.  
Ve a [hplct.org](http://hplct.org) para ver las actualizaciones.

### Sucursal de HPL Campfield

-  30 Campfield Ave., Hartford
-  860-695-7440
-  de lunes a jueves, de 10 a.m. a 6 p.m.; Viernes, de 10 a.m. a 5 p.m.

### Sucursal de HPL en Albany

-  1250 Albany Ave., Hartford
-  860-695-7380
-  de lunes a jueves, de 10 a.m. a 6 p.m.; Viernes, de 10 a.m. a 5 p.m.

### Sucursal HPL Dwight

-  7 New Park Ave., Hartford
-  860-695-7460
-  De lunes a jueves, de 10 a.m. a 6 p.m.; Viernes, de 10 a.m. a 5 p.m.

### Sucursal de HPL Barbour

-  261 Barbour St., Hartford
-  860-695-7400
-  de lunes a jueves, de 10 a.m. a 6 p.m.; Viernes, de 10 a.m. a 5 p.m.

### Sucursal del HPL Park

-  603 Park St., Hartford
-  860-695-7500
-  de lunes a jueves, de 10 a.m. a 6 p.m.; Viernes, de 10 a.m. a 5 p.m.

#### **Nota Importante acerca los recursos de asistencia de aplicación:**

RSCO continúa asociándose con otros sitios para obtener información y asistencia con la solicitud. Vaya a [ChooseYourSchool.org/application-assistance](http://ChooseYourSchool.org/application-assistance) para obtener la información más reciente sobre todos los lugares disponibles para información y asistencia. Los lugares y la información están sujetos a cambios.



**¡Tu futuro, tu elección!**

450 Columbus Blvd., Hartford, CT 06103-1841 | 860-713-6990 | [ChooseYourSchool.org](http://ChooseYourSchool.org)

*El Departamento de Educación de Connecticut es un empleador de acción afirmativa e igualdad de oportunidades.*